

Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat



J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**készült a képviselő-testület 2004. augusztus 26-án
9.00 órakor kezdődő
rendkívüli nyilvános üléséről**

Helye: Polgármesteri Hivatal Bp. XV., Bocskai u. 1-3. I. emeleti Díszterme

Jelen vannak: 26 fő képviselő (Ambrus János, Árkosi Sándor, Baracska Éva, Bori Ferenc, Csaba Elemér, Fekete István, Goró Oszkár, Gyurcsánszky János, Hajdu László, dr. Heteyi László, Király Csaba, Kökény Rita, Marsovszky Györgyné, dr. Matlák Gábor, Máté Gyula, Mihályi Zoltán, Mirilo Milos, Molnár István, Móric Eszter, Németh Angéla, dr. Pálinszki Antal, Podmaniczky Elek, Rezács Istvánné, Tóth Imre, Varga Imre, Vizér Klára)

Meghívottként jelen van: Dr. Herczeg Julianna aljegyző, Mollnár Andor a Pénzügyi Osztály vezetője, Moór Árpád az Igazgatási Osztály vezetője, Millián György az Építésügyi Osztály vezetője, Németh Tibor a Városüzemeltetési Osztály vezetője, Lindner Gusztáv az Oktatási, Művelődési, Ifjúsági és Sport Osztály vezetője, dr. Zsidei Kinga a Szociális és Egészségügyi Osztály részéről, Nagyné dr. Abonyi Katalin a Vagyon- és Lakásgazdálkodási Osztály vezetője, dr. Paor Emőke a Jogi és Szervezési Osztály vezetője, Keszthelyi Lajosné a Humánpolitikai Iroda vezetője, Vargáné Kalán Ilona, a Gyámhivatal vezetője, Fehér István főszerkesztő, valamint a KTV munkatársa.

A képviselő-testület ülésén részt vett még Szánti Ottóné osztályvezető, Tarnay Paula és Pfliegel Katalin jegyzőkönyvvezető.

Hajdu László: A XV. kerületi Önkormányzat képviselő-testülete nevében köszönti a megjelent képviselőket, a jelenlévő pártok, civil szervezetek képviselőit, az egyházak vezetőit, a hivatal és az intézmények vezető munkatársait, a jelenlévő, valamint a KTV adását néző kerületi lakosokat. A Palota Újfalú által térítésmentesen felajánlott közterületek önkormányzati tulajdonba vételéről készült előterjesztést visszavonja, mivel az abban szereplő utak tényleges kimérése még nem történt meg. A bérlakás építés-beruházási program kidolgozásához tett előzetes javaslatok jóváhagyására készült előterjesztést szintén nem javasolja tárgyalni, mivel a Fővárosi Önkormányzattól a tegnapi nap folyamán érkezett egy ajánlat, aminek alapján ismételten át kell gondolni a javaslatot. A Szűcs István u. 18. I. emelet 6. II. emelet 8. és II. emelet 9. szám alatti szükséglakások elidegenítésére készült előterjesztéshez jegyzői törvényességi észrevétel érkezett, ezért ezt az előterjesztést szintén visszavonja, a szeptemberi ülésen tűzi ismételten napirendre. A napirendek tárgyalása előtt egy kitüntetés átadására kerül sor.

Rusznyák Géza: Augusztus 20-án, a nemzeti ünnep alkalmából került sor kitüntetések átadására. Dr. Géczi István az ünnepségen nem tudott részt venni. A XV. kerületi Önkormányzat képviselő-testülete Pro Palota díjat adományozott dr. Géczi Istvánnak. A díjban az részesülhet, aki Rákospalota, Pestújhely, Újpalota korszerű városképének hagyományőrző módon történő kialakítása, a városrész infrastrukturális ellátása, a lakóhelyi környezet és közérzet fejlesztése, valamint javítása érdekében huzamos időn át kifejtett kiemelkedő munkásságáért adományozható. Dr. Géczi István sportpályafutása sikeres volt, 23-szor szerepelt a magyar válogatottban. Tagja volt 1972-ben az olimpiai ezüstérmes csapatnak. Az FTC örökös bajnoka. Több alkalommal játszott BEK döntőt. A XV. kerület közéletében 1980 óta vesz részt. Tanácstag, majd 1985-től országgyűlési képviselő volt. Az Országgyűlésben az Ifjúsági és Sportbizottság elnöki posztját töltötte be. Ebben az időszakban a megalakult Diáksport Szövetség elnöke volt. 1989-1997. között a Magyar Olimpiai Bizottság elnökségi tagja. Az 1990-es választások után REAC-nál volt utánpótlás edző, majd 1993-tól a megalakult labdarúgó iskola vezetőjeként dolgozott. 1997-től az Ifjúsági és Sport Központ igazgatói feladatait látja el. Feladatát nagy hozzáértéssel, magas szakmai színvonalon látja el. Ismertségét és szakmai tekintélyét minden esetben a XV. kerület érdekében kamatoztatja. A XV. kerület közéletében végzett kiemelkedő szakmai tevékenysége alapján dr. Géczi István méltó a Pro Palota díjra.

Hajdu László: Átadja a díjat és a képviselő-testület nevében is gratulál a kitüntetéshez.

Ismerteti a tárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Kéri a képviselőket, tegyék fel kérdéseiket, mondják el észrevételeiket az előterjesztett napirenddel kapcsolatban.

Vizér Klára: A Pénzügyi Bizottság előtt sürgősséggel szerepelt az iskolatej-akcióval kapcsolatos előterjesztés. Ez az anyag miért nem szerepel a testület mai ülésének napirendjén?

Bori Ferenc: A 2. napirendi pontnál az előterjesztés címében Fujian Tartomány, az előterjesztésben és a megállapodás-tervezetben pedig Sanming városa szerepel. Helyes-e az előterjesztés címe?

Gyurcsánszky János: Az Önkormányzat Sanming városával köt megállapodást, megköszöni képviselő úr észrevételét.

Hajdu László: Az iskolatej-akcióval kapcsolatos anyagot nem kell sürgősséggel megtárgyalni, a következő ülésen módosítják a költségvetést, elegendő akkor tárgyalni ezt a kérdést. A napirend vitáját lezárja, szavazást kér az elfogadásról.

371/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az előterjesztett napirendet.

(Szavazati arány: 25 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

N A P I R E N D

1. **Előterjesztés a 25/2004. (VI.1.) ök. rendelet felhatalmazása alapján kiírt pályázat pályamunkáinak értékelésére, a megítélendő támogatás mértékére** (Ikt.sz: 105-241/2004. sz. anyag)
Előadó: Hajdu László polgármester
2. **Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata és Fujian Tartomány (Kínai Népköztársaság) közötti együttműködési megállapodás elfogadására** (Ikt.sz: 105-242/2004. sz. anyag)
Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester

3. **Előterjesztés a kerületi tisztasági hónap 2004. évi megszervezéséről** (Ikt.sz: 105-235/2004. sz. anyag)
Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester
4. **Előterjesztés a XV., Pozsony utca 17. fszt. 6. szám alatti lakás lakásállományba történő visszaállítására** (Ikt.sz: 105-243/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester
5. **Előterjesztés a (91077/2) hrsz-ú kivett közterületből 1420 m² földterület forgalomképtelen törzsvagyomból átminősítése a forgalomképes vagyoni körbe** (Ikt.sz: 105-236/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester
6. **Előterjesztés a 2004. évi közcsatorna építésekhez megítélt központi céltámogatások fel nem használt részéről való lemondásról** (Ikt.sz: 105-239/2004. sz. anyag)
Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester
7. **Előterjesztés a Bp. XV., Bácska u. 6. és Bácska u. 8-12. sz. alatti ingatlanhasznosítási pályázatra** (Ikt.sz: 105-241/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester
8. **Előterjesztés a Bp. XV., Késmárk u-i ingatlanok bérbe adásáról, illetve értékesítéséről** (Ikt.sz: 105-237/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester
9. **Előterjesztés a lakásfenntartási támogatást elutasító határozat elleni fellebbezésről** (Az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontja alapján zárt ülésen tárgyalandó)
-(Ikt.sz: 105-248/2004. sz. anyag)
-(Ikt.sz: 105-246/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester
10. **Előterjesztés a Wesselényi utca 14. fszt. 6. sz. alatti lakás határozott idejű szerződésének határozatlan idejűre módosításáról** (Ikt.sz: 105-247/2004. sz. anyag) (Az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontja alapján zárt ülésen tárgyalandó)
Előadó: Király Csaba alpolgármester

11. Előterjesztés a XV. kerület Drégelyvár u. 3. IV. em. 22. sz. alatti lakással kapcsolatban felmerült önkormányzati követelés elengedésére (Ikt.sz: 105-249/2004. sz. anyag) *(Az Ötv. 12. § (4) bekezdés a) pontja alapján zárt ülésen tárgyalandó)*

Előadó: Király Csaba alpolgármester

- Polgármesteri tájékoztató

TÁJÉKOZTATÓ ANYAGOK

- **Tájékoztató a 90242/2 hrsz-ú, Széchenyi tér 9. sz. alatti 12 lakások ingatlan jogi helyzetének jelenlegi tényállásáról** (Ikt.sz: 105-250/2004. sz. anyag)
- **Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok, valamint a megalkotott rendeletek végrehajtásáról** (Ikt.sz: 105-251/2004. sz. anyag)
- **Tájékoztató a Répszolg Kht. Közhasznú keretszerződéséről** (Ikt.sz: 105-252/2004. sz. anyag)

1) Előterjesztés a 25/2004. (VI.1.) ök. rendelet felhatalmazása alapján kiírt pályázat pályamunkáinak értékelésére, a megítélendő támogatás mértékére (Ikt.sz: 105-241/2004. sz. anyag)

Előadó: Hajdu László polgármester

Levezető elnök: dr. Pálinszki Antal alpolgármester

dr. Pálinszki Antal: Kéri polgármester urat, tegye meg szóbeli kiegészítését.

Hajdu László: A képviselő-testület megalkotta helyi rendeletét, amely lehetőséget ad arra, hogy az egyházak részére bizonyos feladatok ellátására a költségvetésben forrást különítsenek el és arra az egyházak pályázhassanak. A pályázat kiírása megtörtént, a beérkezett pályázatok alapján 2.274 millió forint odaítéléséről döntöttek. A határozati javaslatot pontosítani kell úgy, hogy a képviselő-testület a polgármestert kéri fel, nem a Pénzügyi Osztály vezetőjét. Kéri a képviselő-testületet, hogy fogadja el a határozati javaslatot.

dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót bizottsági elnököknek.

Varga Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság augusztus 23-án tárgyalta az előterjesztést. Az ülésen az előadó nem tudott megjeleni, így néhány kérdésre nem kaphattak választ, ezért határozati javaslatban kértek tájékoztatást arról, hogy az egyházközségek milyen célra, milyen összeggel adtak be pályázatukat. Kérdésként merült fel, hogy az Egyházi Kollégium miért nem tárgyalta, véleményezte a pályázatokat. Az elmondottak figyelembevételével a bizottság egyetértett a támogatás odaítélésével.

Máté Gyula: A Jogi, Ügyrendi, Közrendvédelmi és Integrációs Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

dr. Pálinszki Antal: Megnyitja a vitát, Kérdések következnek.

Vizér Klára: A táblázatban szerepel a 2004. évben eddig megítélt támogatások összege. Ez tartalmazza-e a most javasolt pályázati pénzt? Ezeket az összegeket milyen jogcímen nyerték el az egyházak?

Bori Ferenc: A táblázatból látszik, hogy a költségvetésben előirányzott 3 millió forintból több mint 700 ezer forint maradt meg. Erre az összegre a jövőben új pályázatot írnak ki?

dr. Pálinszki Antal: A kérdéseket lezárja, megadja a szót válaszára.

Hajdu László: Az egyházközségek a rendeletnek megfelelt célokra pályáztak. A költségvetésben szerepel 15 millió forint előirányzat, melyből a gyülekezetek épület-felújításait támogathatják. Ezt a 15 millió forintot már átutalták az egyházaknak. A fennmaradó 700 ezer forint felhasználására ismételt pályázatot fognak kiírni.

dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót a hozzászólásra jelentkező képviselőknek.

Vizér Klára: A Keresztelő Szent János Plébánia 100 ezer forintot igényelt nyári táboroztatásra, melyhez 1 millió forint saját forrással rendelkezett. Az Észak-Pesti Görög Katolikus Parókia 210 ezer forintot igényelt kirándulásra és karitatív tevékenységre. A Rákospalota-Újvárosi Református Egyházközség 200 ezer forintot kért nyári táboroztatásra, melyhez 447.150 forint saját forrást tett hozzá. A Református Iszákosmentő Misszió 200 ezer forintot igényelt prevenciós programra, 500 ezer forint saját erő mellett. A Rákospalotai Evangélikus Egyházközség 420 millió forintot kért ifjúsági klub kialakítására, saját erőből 180 ezer forintot biztosított.

A Pestújhelyi-Újpalotai Evangélikus Egyházközség 299 ezer forintot igényelt kirándulásra, saját forrása 66 ezer forint volt. A Budapesti Zsidó Hitközség Zuglói Templomkörzete kirándulásra 150 ezer forintot kért 286.164 forint saját erő mellett. A Rákospalotai Baptista Gyülekezet 195 ezer forintot igényelt, 130 ezer forint saját forrás mellett nevelési, oktatási segédeszközök beszerzésére, téli ellátásra. A Bárka Baptista Gyülekezet 841.500 forint saját erő mellett 500 ezer forintot igényelt gyermekek üdültetésére.

Gyurcsánszky János: Az Egyházi Tanács mint Kollégium hozta meg döntését a pályázati pénzek odaítéléséről. Az igényelt összegek között nagyságrendi különbségek vannak, ami nem megkülönböztetést, hanem a tényleges igényeket jelzi. A következő pályázatnál ezek a különbségek kiegyenlíthetőek. Ez volt az első ilyen jellegű pályáztatás. Egy év múlva, a tapasztalatok alapján elvégezhetik a szükséges korrekciókat. Az Egyházi Tanács kérésére készítették el az egységes pályázati űrlapot, ami megkönnyíti az egyházközségeknek a pályázatok benyújtását.

dr. Pálinszki Antal: A vitát lezárja, megadja a szót polgármester úrnak.

Hajdu László: A 2004. évben a képviselő-testület költségvetésében összesen 18 millió forintot tervezett az egyházközségek támogatására. Reméli, hogy ezzel segítik a gyülekezetek munkáját.

dr. Pálinszki Antal: Ismerteti a határozati javaslatot, szavazást kér az elfogadásról.

372/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, megítéli a pályázó egyházközségeknek az általuk kért támogatás összegét, így:

-Keresztelő Szent János Plébánia részére	100.000 Ft
-Észak-Pesti Görög Katolikus Parókai részére	210.000 Ft
-Bp.Rákospalota-Újvárosi Református Egyházközség részére	200.000 Ft
-Ref.Iszákosmentő Misszió részére	200.000 Ft
-Rákospalotai Evangélikus Egyházközség részére	420.000 Ft
-Pestújhelyi-Újpalotai Ev. Egyházközség részére	299.000 Ft
-BSZH Zuglói Templomkörzet részére	150.000 Ft
-Rákospalotai Baptista Gyülekezet részére	195.000 Ft
-Bárka Baptista gyülekezet részére	500.000 Ft
Összesen:	2.274.000 Ft

A Képviselő-testület egyúttal felkéri a polgármestert a megjelölt összeg határidőben történő folyósítására.

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 1.

(Szavazati arány: 25 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

2) Előterjesztés Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata és Fujian Tartomány (Kínai Népköztársaság) közötti együttműködési megállapodás elfogadására (Ikt.sz: 105-242/2004. sz. anyag)

Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester

Hajdu László: Kéri alpolgármester urat, tegye meg szóbeli kiegészítését.

Gyurcsánszky János: Kerületünkben nagyon sok kínai kereskedő dolgozik. Szerepet vállalnak a lakosság ellátásában, a vásárlói igények kielégítésében. Kerületünkben lakik a Magyarországi Kínai Egyesületek Szövetségének elnöke. Kerületünkben nyílik meg a kínai-magyar két tannyelvű iskola is. Az elmondottak is indokolják, hogy együttműködést létesítsenek egy testvérvárosi kapcsolat keretében. Az együttműködés keretében elősegítenék a kerületi és a kínai cégek közötti együttműködést. A szándéknyilatkozat alapján polgármester úr és a kínai fél kezdeményezi a testvérvárosi kapcsolat létrehozását. A konkrét együttműködés formáit éves megállapodásban rögzítenék, a lehetőségek függvényében. Kéri a képviselő-testületet, támogassák a megállapodás létrejöttét.

Hajdu László: Megadja a szót a bizottsági elnököknek.

dr. Heteyi László: A Jogi, Ügyrendi, Közrendvédelmi és Integrációs Bizottság megtárgyalásra javasolta az előterjesztést.

BaracsKay Éva: A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság támogatta az együttműködés létrejöttét.

Hajdu László: Megnyitja a vitát. Kérdések következnek.

Mihályi Zoltán: Sanming mintegy 10 ezer kilométerre fekszik a kerulettől. Mi indokolja az együttműködést? Sok közelebbi, magyar lakta vidéken létesíthetnének testvérvárosi kapcsolatot. Júliusban javasolta polgármester úrnak, hogy a nagyenyedi Bethlen Kollégium céljára 100 ezer forintot utaljon át a Tőkés László alapítványon keresztül. Beadványára nem kapott érdemi választ. A kerületben működő kínai vállalkozások hány magyar alkalmazottat foglalkoztatnak? Ha nem a Kínával történő kapcsolatfelvétel a cél, akkor miért van szükség az együttműködésre? Szervezett csereüdültetés keretében hány gyereket lehetne üdültetni, az mennyibe kerülne?

Csaba Elemér: Mekkora költségvetési keretet kívánnak erre az együttműködésre fordítani a jövő évben?

Bori Ferenc: Az együttműködési megállapodásban kulturális cserekapcsolatokról, kétoldalú ifjúsági kapcsolatokról, kölcsönös kiállítások szervezéséről van szó. A költségigénnyel kapcsolatban történt-e felmérés?

Vizér Klára: Sanming városa 2 milliós lélekszámú, a kerületben 80 ezer ember lakik. Felmerült-e annak a lehetősége, hogy a kínai várossal a Főváros kössön partnerkapcsolati megállapodást? Tekintettel arra is, hogy a Főváros nyit a kerületben egy kínai iskolát.

Kökény Rita: Vizsgálták-e, hány magyar munkavállaló dolgozik a kerületi kínai cégeknél?

Hajdu László: A kérdéseket lezárja, megadja a szót válaszára.

Gyurcsánszky János: Együttműködésre azt a partnert válasszák, aki együttműködésre ajánlkozik. A létszám, a terület nagysága nem befolyásolja az együttműködést. A kerületnek van testvércapcsolata Maroshévízzel, Kassa és Bécs egy-egy kerületével, van kapcsolat Mura menti járással. Arra nem tud választ adni, hogy hány magyar munkavállalót foglalkoztatnak a kínai cégek. Dolgoznak magyarok az Ázsia Centerben és a China Mark-ban is. A kínai vállalkozók a lakossági szolgáltatásban is jelentős szerepet töltenek be. Úgy gondolja, hogy a csereüdültetésre, nyelvtanulásra nem lesz tömeges jelentkezés, de igény esetén az együttműködés keretében erre is lehetőséget lehet biztosítani. Lesznek az együttműködésnek olyan területei, amiben azonnal lehet eredményt elérni, ilyen például kiállítások szervezése, klubok létrehozása. Csak olyan dolgokat vállalhatnak fel, amire a meglévő költségvetési előirányzat fedezetet biztosít.

Hajdu László: Megadja a szót a hozzászólásra jelentkezett képviselőknek.

dr. Matlák Gábor: A Fővárosi Önkormányzat néhány éve Hang-sui városával kötött testvérvárosi megállapodást. Tudomása szerint egy országban általában egy várossal kapcsolatban támogatja a Főváros testvérvárosi kapcsolat kialakítását.

dr. Pálinszki Antal: Az előző kormányzati ciklus idején járt Kínában delegáció, akkor létesítették Hang-sui várossal a testvérvárosi kapcsolatot. A kerületben szeptember 2-án megnyíló kínai iskola nem fővárosi fenntartású intézmény lesz. Az épület a Főváros tulajdonában van és az iskola működési engedélyét a kerület adja ki. Az iskola fenntartója az Oktatási Minisztérium által létrehozott Kht. Sajnálatosnak tartja, hogy a hozzászólásokban a kapcsolat létrehozását akadályozó érvek jelennek meg. Ilyen gondolkodás alapján egy kis országnak senkivel nem lehetne kapcsolata. Úgy gondolja, hogy a kultúrák találkozása nagyon fontos. Az évezredes múlttal rendelkező kínai és európai kultúra találkozása hasznos lehet. A kerület jelentős kínai kapcsolatokkal rendelkezik.

Kökény Rita: Azt is végig kellene gondolni, hogy a kínai kereskedők jelenléte milyen konkurenciát jelent a kerületi kisvállalkozók számára.

Vizér Klára: Felhívja a figyelmet arra, hogy a Kínai Népköztársaságban föld alá kényszerítik a katolikus egyházat. Örömmel látta, hogy Bécsből és Berlinből a testvérkerületek előljárói részt vettek az augusztus 20-i kerületi ünnepségen. Az ünnepre emlékezve a Fidesz-MKDSZ-MDF frakció nevében a város vezetőinek egy-egy magyar nemzeti lobogót nyújt át, felkészülve arra, ha majd Sanming város pártbizottságának első titkára a kerületbe jár, meglátogatja a város vezetőit otthonukba, lássa, hogy a nemzeti ünnepeken a lobogók nem csak a kötelező helyeken vannak kitéve, hanem a város vezetőinek lakásában, illetve házaikon is. Kéri, fogadják szeretettel a lobogókat, mert most, augusztus 20-án nem látták ezeket a város vezetőinek lakásai, házai falán.

Hajdu László: Amikor az Ázsia-Center alapkövét letették, a Kínai Politikai Bizottság egy tagját fogadta Áder János, Matolcsy János és Orbán Viktor. A kerület fejlődésében jelentős szerepet játszik a kínai kereskedők által befizetett adó. Kerületünkben működik a Kínai Kereskedők Kamarája, itt van az egyetlen buddhista templom, és itt működik majd az egyetlen kínai-magyar iskola. Ez alapot ad arra, hogy hiteles, működő kapcsolatot alakítsanak ki.

Mihályi Zoltán: Hozzászólásának nem volt politikai indíttatása. A Földön 14-15 millió magyar él. Elsődleges céljuk, kötelességük az ő összetartásuk lenne.

Csaba Elemér: Nagy tisztelője a Kínai Népköztársaságnak. A fő problémát abban látja, hogy a kerületben nincs koncepció a külkapcsolatok fejlesztésére. Minden koncepció nélkül, most Kína következik a testvérvárosi kapcsolatok megkötése során? Ez számára érthetetlen. Az anyagban sportkapcsolatok kialakításáról is szó van, melyet a távolság miatt elképzelhetetlennek tart. Rákospalota nem világhatalom, nem külpolitizál, ezért egy két és félmillió kínai területtel testvérvárosi kapcsolatot létesíteni nincs különösebb értelme, annál is inkább, mert az eltérő társadalmi rendszerek miatt ebből a kapcsolatból nem lehet semmit profitálni. Az általa elmondottak értelmében nem javasolja, hogy Rákospalota Fujian Tartománnyal testvérvárosi kapcsolatot létesítsen.

Király Csaba: Abban a hiszemben ül a képviselő-testületben, hogy 2000. május elseje óta ebben az országban köztársaság működik, amely polgári demokráciában, a magántulajdon alapján támogatja törvényeivel és a parlamentben lévő pártok elvi és gyakorlati együttműködésével a kultúra, az információ, a munkaerő, a tőke szabad áramlását a világban. Véleménye szerint, a XV. kerület nem zárványként működik ebben az országban, így arra sem tehetnek kísérletet, hogy megmondják; egy másik ország milyen legyen, annak az állampolgárai hogyan viselkedjenek. Ez jelentős félreértés. Tudomásul kell venni, hogy Magyarországon is – mint ahogy máshol is – megjelennek más nemzetek állampolgárai, itt élnek, dolgoznak, vállalkoznak. Ennek megfelelően a helyi önkormányzatokkal, állampolgárokkal jó kapcsolatot kívánnak kialakítani. Nemcsak udvariasság, hanem nagy hiba is lenne a részükről a kinyújtott kezettől – ilyen indokok és érvek alapján – félrelökni. Személyes megtámadás címén, kikéri magának amit Vizér Klára mondott, mert aki őt informálta, valószínűleg nem tudja, hogy ő hol lakik. Az a társasház, amelyikben ő is lakik, kitűzte az ünnep alkalmából a nemzeti zászlót, és minden nemzeti ünnep alkalmából kitűzik a nemzeti színű lobogó, melyet még ő vásárolt a társasház részére. Megköszöni, hogy lesz még egy zászlajuk, de úgy gondolja, anélkül, hogy meggyőződtek volna bármiről is, ilyen nyilatkozatot tenni nem lehet. Ezt visszautasítja.

dr. Matlák Gábor: Jelen volt azok között a tüntetők között, akik annak idején, 1989-ben a Kínai Nagykövetség előtt tüntettek. Akkor megkapták az állam nagyjai részéről a magukét.

A kettőt külön lehet választani véleménye szerint, tehát, ha Magyarország egy Fujiani tartományi székhelyű várossal testvérvárosi kapcsolatokat létesít, vagy akár Budapest XV. kerülete, ez nem feltétlen jelenti azt, hogy „szemen köpnék” a politikai foglyokat, akik Kínában vannak. Javasolja a megállapodás megkötését, azzal a reménnyel, hogy Kínában is bekövetkeznek azok a változások, melyek máshol már bekövetkeztek.

dr. Pálinszki Antal: Leszögezi, hogy a magyar nemzeti zászló számára szent. Akik őt ismerik, azoknak ezt nem is kell kijelentenie. Kikéri magának, egyben visszautasítja, hogy olyanok tanítsák magyarságra, akik a magyarság szent ereklyéit alantas, napi politikai hatalommegszerző akciókra használják, mindössze azért, hogy az embereket meg tudják osztani.

Bori Ferenc: Ennek a kerületnek lassan már annyi testvérvárosi kapcsolata lesz, hogy a kerület vezetői képtelenek lesznek eleget tenni a testvérvárosi kötelezettségeknek. Egyetlen egy olyan testvérvárosi kapcsolat – az eddig megkötöttek között – nincs, amivel ne értett volna egyet. Hol van a határ? Meddig fognak még elmenni testvérvárosi kapcsolatokban, és együttműködési megállapodásokban lefektetett, ezáltal kötelezővé vált programokban?

Vizér Klára: Felhívja a városvezetés figyelmét, hogy frakciójuk nagyon sok szeretettel nyújtotta át a nemzeti lobogót részükre, ne sértődjenek meg.

Hajdu László: Lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek.

Gyurcsánszky János: Megköszöni a zászlót, személyes ajándéknak tekinti, s így nem tiltakozik. Örült volna, ha a címet is ráhímeztették volna az ajándékozók. Minden fenntartást tudomásul vesz az együttműködésre vonatkozóan. Véleménye szerint, az emberek közötti barátság több formában is kialakulhat, melyet tisztelni kell és becsülni. Egymás megismerése az együttműködésen túl magában hordja a kultúra, a nyelv megtanulását, az eszmecsere lefolytatását, értékek megszerzését, továbbküldését. Természetesen vannak határok az együttműködésben, de az önkormányzat meg fogja találni ebben az esetben is a helyét és szerepét. A kultúra, az oktatás, a vállalkozói kapcsolatok fogják elmélyíteni és tartalmassá tenni ezt az együttműködést. Kéri a képviselő-testületet, hogy az általa elmondottak figyelembevételével, fogadják el az előterjesztés tartalmát, támogassák az együttműködési megállapodás megkötését.

Hajdu László: Ismerteti az előterjesztés határozati javaslatát, kéri a képviselő-testület szavazatát.

373/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

- 1.) Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért Sanming városával történő együttműködéssel és a szándéknyilatkozat aláírásával.
- 2.) Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Ikt.sz: 105-242/2004. sz. előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodásban foglaltakkal egyetért és felhatalmazza a polgármestert – a partnerekkel történő további szükséges, a megállapodás lényeges pontjait nem érintő egyeztetések után – az együttműködési megállapodás aláírására

Felelős : polgármester

Határidő : értelem szerint

(Szavazati arány: 20 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 5 tartózkodás)

3) Előterjesztés a kerületi tisztasági hónap 2004. évi megszervezéséről

(Ikt.sz: 105-235/2004. sz. anyag)

Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester

Hajdu László: Megadja a szót az előterjesztőnek.

Gyurcsánszky János: Röviden ismerteti az előterjesztés tartalmát. Tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a KVKB határozatait befogadja, mely az előterjesztés címére, a határozat formai megszövegezésére vonatkozik. Az is természetes, hogy a tisztasági hónap megszervezéséről, az elért eredményekről tájékoztatni fogják a képviselő-testületet. Hagyományt szeretnének teremteni, a cél az, hogy a tisztasággal, a kerület rendjével nap, mint nap foglalkozni kell, és közüggé kell tenni. A kerület lakosságával, az intézményekkel, a gazdasági szervezetekkel, társasházakkal, szövetkezetekkel összefogva igen nagy eredményt lehet elérni a kerület tisztasága, rendje érdekében. A RÉPSZOLG Közhasznú Társaság korábban is és most is hihetetlen nagy energiát és pénzt fordít a kerület köztisztaságára. A hivatal szakmai dolgozói a képviselőkkel és az önkormányzat vezetésével rendszeresen járják a kerületet, felderítve a rendbontást, és lehetőség szerint azonnal orvosolják a gondokat, problémákat.

A kerület állapota, tisztasága jobb, mint korábban volt, a javulás, fejlődés folyamatos. Az illegális szemétkerakó helyek száma lényegesen csökkent az elmúlt években. Néhány neuralgikus pont még van, azokat folyamatosan igyekeznek megszüntetni. Öröndetes, hogy megnyílt a szelektív hulladékgyűjtő udvar a Zsókvár utca végén, a működési rend kialakulóban van. A zöld szigetek szintén a lakosság megalégedésére szolgálnak. A közeli napokban a rendszeres kerületi szemléken kívül, négy kerületi bejárást szerveztek, viszonylag tiszta képet kaptak arról, hol vannak feszültségpontok. Ha elkészül az intézkedési terv, felkérlik a kerület mentén lakó gazdasági egységeket, vállaljanak részt a kerület határában lerakott szemét elszállításában. Szeretnék elérni, hogy valamennyi kerületi intézmény a saját portáját, környékét tegye rendbe, valamennyi állampolgár, társasház, vagyongazdálkodó szorgalmazza, hogy tegyenek az átlagosnál is nagyobb rendet. A cél ez, ezért szeretnék, hogy legyen egy olyan hónap, amikor erre szervezetileg és technikailag is felkészül a kerület. Minden olyan anyagi forrást fel fognak használni a cél elérése érdekében, amely a feltételek megteremtéséhez szükséges. Kéri a képviselő-testületet, támogassa az előterjesztésben foglaltakat.

Hajdu László: Megadja a szót a bizottságok elnökeinek.

Bori Ferenc: Megköszöni Gyurcsánszky alpolgármester úrnak, hogy befogadta a KVK Bizottság javaslatát. A szövegmódosítás eredete lényegében az volt, hogy megvizsgálták annak a lehetőségét, hogy a kerület közterület felügyelői milyen esetben indíthatnak szabálysértési eljárást. Minden esetben nyilvánvalóan nem, csak akkor indítsanak, ha egyértelműen bizonyítható, hogy szabálytalanság történt. Az állandó felügyelet 24 órából 24 órát jelent. Annyi közterület felügyelője nincs a kerületnek, ahhoz, hogy a 24 órás felügyeletet biztosítani tudják. A vita során kérdés volt, hogy a tisztasági hónap igényel-e költségvetési fedezetet, többletforrást. A válasz az volt; semmiféle többletforrást nem igényel. Ezért, pontosító jellegű indítványt tettek a határozati javaslat módosítására, mellyel az előterjesztő is egyetértett.

Ambrus János: A MOS Bizottság a tárgyalás során értékelte a tavalyi év tapasztalatait, ezen felül nagyra értékelte a kezdeményezést. Ennek értelmében, javasolják a képviselő-testületnek a program elfogadását azzal, hogy október 9-ét és 16-át jelöljék meg dátumnak, így két hétvégére korlátozódna a program.

Marsovszky Györgyné: A SZEK örült annak, hogy újra megszervezésre kerül a tisztasági hónap, és rendszeres folyamattá válik a tisztaság fenntartása a kerületben.

Észrevételként merült fel a bizottság ülésén, hogy jó lenne ha plakátok hirdetnék a programot, illetve azt, hogy melyik körzet, hova szállíthatja az avart és a hulladékot a kertjéből. Az általa elmondottak figyelembevételével a Szociálpolitikai és Egészségügyi Bizottság támogatásra és elfogadásra javasolta az előterjesztést a képviselő-testület részére.

Molnár István: A TVKB megtárgyalta, és a MOS Bizottsághoz hasonlóan javasolta az időpont megválasztását. Ennek figyelembevételével egyhangúlag elfogadásra javasolták az előterjesztésben foglaltakat.

Hajdu László: Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket.

Kökény Rita: Kérdése, mekkora összeget kell fordítania az önkormányzatnak az egy hónapos tisztasági akció megszervezésére?

Hajdu László: További kérdés hiányában megadja a szót az előterjesztőnek válaszára.

Gyurcsánszky János: A bizottságok javaslatát, mely szerint október 30. helyett 16.-a legyen időpontként megjelölve a halottak napja és az október 23.-i ünnepek miatt, befogadja. A költségvetést nem fogja megterhelni az akció megszervezése, mert a RÉPSZOLG Kht. költségvetésében szerepel a megszervezéshez szükséges összeg. Az igaz, hogy plusz forrásra is szükség lesz, de nem emiatt a nap miatt, hanem azért, mert nagy terheket jelent a kerület rendbetétele. A tervezett összeg járdajavításra, szemétszállításra, parkok rendbetételére szolgál.

Hajdu László: Kéri a képviselő-testület tagjait, ismertessék véleményeiket, hozzászólásaikat.

Kökény Rita: Ha a tisztasági hónap megszervezése különösebb megterhelést nem jelent az önkormányzat számára, akkor javasolja, hogy ne tisztasági hónapot szervezzenek, hanem a 2005. évet jelöljék ki köztisztasági évvé. Erre vonatkozó módosító javaslatát írásban is benyújtja.

Vizér Klára: Tevékeny részese volt a tavalyi tisztasági napnak, a Pestújhelyi Evangélikus Templom környékét hozták rendbe. Meglehetősen szomorú tapasztalatokat szerzett, mert kevés ember vett részt az akcióban, annak ellenére, hogy az egyik civil szervezet is felhívta az emberek figyelmét a tisztasági akcióra.

A tisztaságot ő is nagyon szereti, a megközelítésre tett erőfeszítést tiszteletben tartja és értékeli, mégis hibásnak tartja. A tisztaság kérdése nem propaganda kérdés, hanem rend kérdése. Ha vannak olyan területek, melyek tisztaságáért súlyos pénzeket fizetnek az adófizető állampolgárok a fővárosnak, hogy rendben tartsa, akkor meg kell találni azt a módot, hogy a főváros, azt, amiért fizetnek, megtegye. Ugyanez vonatkozik a kerület által karbantartott zöldfelületekre és utakra is. Ha a városvezetés ki tudja harcolni, hogy a fővárosi kompetenciájú és kerületi kompetenciájú területek és utak az év összes napján tiszták legyenek, a kerület vezetése teljesen jogosan várhatja el a kerület lakosságától, hogy az előttük lévő járdát rendben tartsák. Hangsúlyozza, hogy a tisztaság nem propaganda kérdés, hanem a rend betartásán van a hangsúly. Az erre vonatkozó technikákat kellene minél előbb megtalálni és megkövetelni. Csak olyan városvezetés tudja betartatni a rendet, aki az intézményeken keresztül gondoskodik a feltételekről. Kéri a képviselőket, támogassák Kökény Rita módosító javaslatát.

Csaba Elemér: A tisztaság egész éves elemi alapkövetelmény. Elmondja, hogy a Bethlen u. – Szerencs u. sarkánál a közterület fenntartó vállalat székháza előtt tartós szemétheget van. Ez azért van, mert szűken van meghatározva a norma, kevés négy család számára egy kuka biztosítása. Kénytelenek az itt lakók a szemétheget növelni, mert nem akarják, hogy a házukban szaporodjon a szemét azért, mert a kukájukba már nem fér el. Jelen pillanatban a tisztasági hónap realitását nem látja, csak akkor, ha a Szerencs utca sarkáról tartósan eltűnik a szemét.

Mihályi Zoltán: A TVKB ülésén örömmel hallotta, hogy a tizenegynéhány illegális szemétkerakóból már csak négy működik. Az egyik a Neptun utcában van, amely folyton újratermelődik. Legalább két – három táblát kellene itt is kihelyezni, „*Szemét lerakása hatóságilag tilos!*” - felirattal. A Neptun utcában zöld sziget is működik, csak az a gond, hogy kevés a műanyag kuka. A kukák számát meg kellene duplázni.

Marsovszky Györgyné: Néhány képviselő félreérti a kezdeményezést. A rend betartását kérik, arról megfelelően, hogy a természet rendjén nem lehet változtatni. Ősszel hullnak a falevelek – tehát ekkor kell összeszedni – és nyáron metszik a fákat – tehát nyáron kell gallyazni. Ha kevés a kuka, akkor valamilyen formában segíteni kell. Mivel októberben folyamatosan hull a falevél, folyamatosan kell összesöpörni. Ha ehhez segítséget nyújtanak azzal, hogy kiplakátolják hova lehet a falevelet elszállítani, akkor a lakosság a segítséget igénybe fogja venni, és nem zsákba nyomkodja, és az illegális szemétkerakó helyre szállítja.

A rendet a természet már kialakította, csak segítséget kell nyújtani a lakosság számára a rend fenntartásához. Ez az önkormányzat feladata.

Tóth Imre: Nem azt jelenti a tisztasági hónap megnevezés, hogy csak ebben a hónapban legyen tiszta a kerület, hanem az összefogáson van a hangsúly. Tavaly komoly összefogással sikerült nagymennyiségű szemetet eltakarítani. A RÉPSZOLG Kht. lehetőségeihez képest mindent megtesz a kerület tisztaságáért, de az itt dolgozóktól nem várható el, hogy az emberi mentalitáson változtassanak. Ez a hónap lehetőséget ad a felhívásra, és hangsúlyt ad a céloknak, mely a kerület tisztaságát szolgálja.

Rezács Istvánné: Minden nap takarítanak az emberek – otthon a lakásban is – ennek ellenére vannak az évnek olyan szakaszai, amikor nagytakarítást kell szervezni. Ez történik a kerület életében is, amikor tisztasági hónapot hirdet az önkormányzat. A legnagyobb gondot a kerületben a bútorok kidobása okozza, melyek elszállítása nincs megoldva év közben. Jó lenne, ha a zöld udvar, vagy egy másik kijelölt hulladékgyűjtő hely év közben is elfogadná a feleslegessé vált, kidobott bútorokat. A nagytakarítás ráfér a kerületre is.

Molnár István: A sok szeméért a kerületi lakossága a felelős. Változás csak akkor fog bekövetkezni, ha a lakosság nem szemetel. Csak akkor lesz tiszta a lakóhely. Fontos szemlélet: a szemetes környezetet meg kell előzni, hogy minél kevesebbet keljen erre a célra az adóból kifizetni. Legyen minél több hely, lehetőség a szeméttárolásra, ehhez minden lehetőséget biztosítani kell, olyan hagyományt kell kialakítani, mint pl. tőlünk nyugatra, Ausztriában, ahol a lakosság mindent megtesz az ország tisztaságáért.

Vizér Klára: Véleménye szerint, az osztrák példa kicsit sántít, már korábban az „antivilágban” ez a példa Magyarországra is érvényes volt. Nem a természet rendjéről beszélt korábban, hanem az emberi rendről, illetve rendetlenségről, az egyéb helyeken összegyűlt szemétről.

Goró Oszkár: Nem arról van szó, hogy ellenzik a tisztasági hónap megszervezését, hanem arról van szó, hogy legyen megfelelő kampány, legyen megfelelően reklámozva, minél nagyobb kört szólítsanak fel a kezdeményezésre. Ha már létrehoznak egy tisztasági hónapot, akkor fordítsanak rá több pénzt annak érdekében, hogy megfelelő módon kitakarítsák a kerületet az, intézmények, vállalkozások, és a lakosság bevonásával. Kellő szervezés mellett, jobban elvárható a tisztaság megtartása.

Tóth Imre: Először az volt a probléma, hogy kampányszerűen szerveznék meg a tisztasági hónapot, most az a gond, hogy nem elég kampányszerű?

Hajdu László: További hozzászólás hiányában a vitát lezárja, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gyurcsánszky János: A tisztasági hónap megszervezésére szükség van. A tisztasági napok az összefogásra adnak lehetőséget. A kerületi önkormányzat a lehetséges határokon belül mindent elkövet. Októberben nem lombtalanítási hónap megszervezésére kerül sor, hanem a szemét összegyűjtéséről, elszállításáról. Jövőre erre a célra nagyobb összeget kell fordítani, a rend még intenzívebb fenntartása érdekében. Első a kerület működtetése, intézmények, egészségügy, oktatás, szociális intézmények és a város üzemeltetése. Ez a feladat a városüzemeltetés egyik igen fontos része. Egyetért Goró Oszkárral, aki szerint nagyobb kampány, nagyobb reklám szükséges. A kerület rendben tartása érdekében is szükség van néha nagytakarításra. Kéri a képviselőket, fogadják el az előterjesztés határozati javaslatait. A köztisztasági év megszervezésére vonatkozó javaslatot nem támogatja, mivel a rend megteremtése, fenntartása alapvető feladat.

Hajdu László: Szavazást kér Kökény Rita képviselő asszony módosító indítványáról.

374/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy a 2005-ös évet köztisztasági évvé nyilvánítsa, annak célkitűzéseivel, feladataival egyetértsen és felkérje a polgármestert ennek megszervezésére.

(Szavazati arány: 8 igen szavazat, 7 ellenszavazat, 7 tartózkodás)

Hajdu László: Szavazást kér az előterjesztés határozati javaslatának elfogadásáról.

375/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 2004. októberi hónapot köztisztasági hónappá nyilvánítja, célkitűzéseivel, feladataival egyetért. A Képviselő-testület felkéri polgármester urat ennek megszervezésére

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

(Szavazati arány: 22 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

**4) Előterjesztés a XV., Pozsony utca 17. fszt. 6. szám alatti lakás lakásállományba történő visszaállításáról (Ikt.sz: 105-243/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester**

Hajdu László: Megadja a szót az előterjesztőknek.

Király Csaba: Az előterjesztéshez kiegészítésként elmondja, hogy a teljes ingatlan valamennyi lakásának felújításával és a tető rendbetételével együtt került 11 millió forintba a helyreállítás. Ezen belül, a lakásállományba visszakerülő lakás aktiválási értéke 2.800 eFt. Ezzel a kiegészítéssel együtt kéri a képviselő-testületet, fogadja el a határozati javaslatot, és a Pozsony u. 17. sz. alatt található öt lakás mellé a 6. sz. lakás lakáskataszterbe való visszavételét támogassa.

Hajdu László: Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket.

Kökény Rita: A 37. oldalon számla melléklet található, melyből nem derül ki semmi, mivel részletezés nincs mögötte. Ilyen számlát hogyan fogadhat el az önkormányzat? Ha van részletezés, miért nem lett az előterjesztéshez mellékletként becsatolva? Ez a számla ilyen formában mit igazol? A 6. sz. lakásban nem biztosított a fűtés. Ha van fűtéskorszerűsítésre támogatás, és a Palota Holding Rt. által is igénybe vehető, akkor miért nem lett megoldva ennek a lakásnak a gázfűtéssel való ellátása? Hogyan került ki ez a lakás a lakásállományból? Úgy emlékszik, hogy ennek a lakásnak a helyreállítása a Palota Holding Rt. szerint nem gazdaságos, ezért törölni kell a lakásállományból. Miért döntöttek mégis úgy, hogy a lakást felújítják? A lakás volt biztosítva? Fizetett a biztosító amikor a lakás kiégett?

Vizér Klára: Az előterjesztésben szerepel, a gondnok elmondta, a 6. sz. lakást több éve nem lakja senki? Azért nem lakták a lakást mert kiégett, vagy azért égett ki, mert nem lakta senki? Kaptak-e kártérítést - ha rendelkeznek biztosítással - a biztosítótól? Amennyiben az önkormányzati tulajdonoknak nincs biztosítása, akkor annak mi az oka? Miért nem mérlegelték a gázbevezetést, ha az ingatlan felújítására 11 millió forintot költenek? A számlákkal kapcsolatban felmerült kérdés jogos volt, mert nem látható, hogy a részmunkáknak és a kiégett lakásnak mennyi a felújítási költsége. A felsorolt tételek zavarosak, nem egyértelműek. Miért fogad el a Palota Holding Rt ilyen számlákat? Mit takar a 9 millió forint?

Hajdu László: Tanulságos, hogy ilyen számlák keletkeznek önkormányzati intézményeknél, amelyeket igazolnak és kifizetnek. Megadja a szót az előterjesztőnek Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: Kéri az osztályvezető asszonyt, hogy a számlával kapcsolatban adjon részletes tájékoztatást. Nem tudja, miért nem csatolták az előterjesztéshez a számla másik mellékletét. Véleménye szerint a többi feltett kérdés nem az előterjesztésre vonatkozik. Itt az a kérdés, hogy a lakást visszaveszik-e a vagyonkataszterben? A többi kérdés megvitatása a vagyonkezelő Felügyelő Bizottsági ülésére tartozik. Nem tudja mi történt miután a 90-es években leégett a lakás, de azt megtudja mondani, hogy az önkormányzat költségvetésében nincs jóváhagyva az önkormányzat lakásvagyonának biztosítására szánt összeg.

Nagyné dr. Abonyi Katalin: A számla jobb oldalán található jelzőszám, amely a számla sorszáma. Ehhez kérték a számlamellékletet és a részletezést, a két végösszeg megegyezik. Ismerteti a számlamelléklet alapján felsorolt felújításra fordított összegeket. Ezt a mellékletet szintén csatolták az előterjesztéshez, de nem tudja miért nem szerepel mellette.

Ambrus János: Évekkel ezelőtt kezdeményezték az önkormányzati tulajdonok biztosítását, ezek egy részét az önkormányzat tulajdonában álló intézmények és egyéb épületek biztosítása képezte. A biztosító társaság kiválasztása közbeszerzési pályázat útján történt. Az önkormányzat tulajdonában jelenleg 2700 lakás van, ezek jelentős része társasházban van. A közgyűlés döntése alapján a társasházaknak van biztosításuk. Ebben az esetben viszont a bérlő saját költségére köthet biztosítást a lakásra, egyébként őt terheli a kiadás, ha önhibájából származik a kár. Ettől függetlenül kezdeményezte a Palota Holding Rt a biztosítások megkötését a lakásokra is. Ez még folyamatban van, mert ilyen összetételű lakásállományra nehéz egységes szerkezetű pályázatot kiírni, illetve biztosító céget keresni. A számlával kapcsolatban elmondja, hogy az nem a kivitelezői számla, ami után kifizette a költségeket a Palota Holding Rt. Az önkormányzat és Palota Holding Rt között a képviselő-testület által jóváhagyott szerződés működik, amely alapján a tételek egy sorszámon, egy feladat alatt kerülnek elszámolásra, tehát csak ilyen számlát tudnak kibocsátani. A Palota Holding Rt Felügyelő Bizottsága a felújításokat rendszeresen vizsgálja, megnézi a bekért tételes költségvetéseket. Az önkormányzat felé az elszámolás nem tartalmazhat olyan tételt, amelyben a részletes költségvetés vagy a vállalkozói szerződés áll.

Árkosi Sándor: Javasolja az előterjesztés előkészítőjének, hogy legközelebb ne csatoljon számlát, mert nincs értelme. Ismerni kellene az önkormányzat és Palota Holding Rt között létrejött szerződést, amelyben a számlázást is szabályozzák. Ha jól emlékszik, akkor a lakás 96-ban teljesen leégett és a lakásállományból törölni kellett. A lakást újra kellett építeni, és a költségcsökkentés miatt bontott téglát használtak fel. Ezt azért mondta el, mert sokszor lehet azt hallani, hogy pazarolják a pénzt. Elmondja, hogy a felújítás múlt évben kezdődött, a gázbekötés folyamatban van, köszönhetően a gázkorszerűsítési rendelet módosításának.

Kökény Rita: Lehet, hogy az említett problémák nem tartoznak az előterjesztéshez, de úgy érzi, hogy pár esetben az önkormányzat oda nem figyelése miatt komoly anyagi károk következtek, például: Sódergödör lakótelep fűtési ügye stb. Nem emlékszik, hogy milyen szerződés van az Önkormányzat és a Palota Holding Rt között, de nem hiszi, hogy megtiltja a lakásonként vagy házakként való felújítási költségek felsorolását. Ha a számla melléklete eltűnik, akkor senki sem tudja megmondani, hogy a tétel mit tartalmaz. A felújítási kiadásokat legalább lakásonként fel kell tüntetni, ha nem tudják, akkor ne tegyék az előterjesztés mellé. Úgy tudja, hogy általában mindig a tulajdonos köt biztosítást, hogy kár esetén a kiadásai valamilyen szinten megtérüljenek. Az eszébe sem jutott, hogy az önkormányzati vagyon nincs biztosítva, mert nagyon sok biztosítási bróker működik a piacon jobbnál-jobb ajánlatokkal. Nem hiszi, hogy ezt a vagyont biztosítás nélkül lehet hagyni, mert nem áll olyan helyzetben az önkormányzat, hogy ezt megengedhesse magának.

Vizér Klára: A feltett kérdések kizárólag az előterjesztésre vonatkoztak. Az előterjesztés 2,8 millió forint felújításról szólt, majd a csatolt számla 11 millió forintról, tehát a kérdés jogos volt. A melléklet szerint itt legalább 5 lakásról volt szó, tehát legalább annyit tegyen meg a Palota Holding Rt, hogy a mennyiség sorba öt darabot ír és akkor nem merül fel kérdés a 11 millió forinttal kapcsolatban. Teljesen jogos volt a biztosítás felvetésének kérdése. Nem kapott arra sem választ, hogy miért égett ki a lakás? Mi a cél a lakással, ha visszaveszik a lakásállományba? Továbbá arra sem kaptak választ, hogy ha a gázbevezetés a sarkon van, akkor miért kellett az egész házat felújítani? Azzal egyetért, hogy a kiégett lakás felújítását elkezdték, de miért nem várták meg a gázbevezetés végét? A képviselő feladata az, hogy minden egyes fillér elköltéséről győződjön meg. A képviselő-testület a kerület legfelsőbb döntéshozó szerve, melynek minden kérdése szent, és minden kérdésre válaszolni kell.

Árkosi Sándor: A kérdésekre a következők a válaszok: a szóban forgó ház felújítása tavaly szeptemberben kezdődött, amely áthúzódott az idei évre, és három hónapja fejeződött be. Tavaly szeptemberben még nem tudták, hogy változni fog a gázkorszerűsítési program. A lakás nem állt üresen, ahogy a gondnok állította, mert hiszen a falak még nem is álltak. A házat az önkormányzat piaci vagy szociális alapon fogja bérbe adni, de a hasznosításról bővebb tájékoztatást tud adni az előterjesztő. A számla a szakértőknek készült, akik értenek is hozzá, ezért felesleges a vita.

Bori Ferenc: Az előterjesztés arról szól, hogy van egy kiégett lakás, amit a döntéssel ellentétben helyreállítottak és vegyék vissza a lakásállományba. Olyan számlát mellékelni az előterjesztéshez, amelyből nem lehet megállapítani, hogy milyen munkát tartalmaz, egyrészt felesleges, másrészt zavaró. Ajánlja, hogy a jövőben vizsgálják meg úgy is az előterjesztéseket, hogy nincs-e mögötte felesleges melléklet, amely később vitát válthat ki.

Hajdu László: Megadja a szót az előterjesztőnek, Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: Véleménye szerint úgy nem lehet dolgozni, hogy a képviselők nem emlékeznek a bizottsági ülésen hozott döntésekre. A Lakásgazdálkodási Bizottság 2004. júliusi ülésén kiírta az ingatlant pályázatra. Ez egy hat lakásos ingatlan volt, de az egyik lakás kiégett, ezért 5 lakás maradt. A ház állapotát nézve teljes felújításra volt szükség, ezért a bérlőket – a Lakásgazdálkodási Bizottság döntése alapján – kihelyezték ideiglenes lakásokba. A felújítás során a vagyongekezelő azt javasolta, hogy a feltüntetett összegért a hatodik lakást is helyre tudják állítani, ezt a bizottság is elfogadta. Ezek után a feltett kérdések feleslegek voltak, ezért kéri a képviselő-testületet, hogy a lakás vagyonszerkezetbe történő visszavételét támogassák.

Kökény Rita: Arra emlékszik, hogy kivették a lakást a lakásállományból, mert nem volt gazdaságos a helyreállítása. A helyreállításáról nem látott egy előterjesztést sem, amely arról szólna, hogy mégis érdemes a lakást felújítani. Ez az előterjesztés egyetlen bizottság előtt sem járt.

Hajdu László: Elfogadja az ügyrendi hozzászólást. A vitát lezárja, ismerteti a határozati javaslatot, szavazást kér róla.

376/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 26/2003. (VI.30.) ök. rendelet 3. § (3) bekezdése alapján úgy dönt, hogy a Budapest, XV., Pozsony utca 17. fszt. 6. szám alatti lakást visszaállítja a lakásállományba. Egyúttal felkéri a polgármestert, hogy tegyen intézkedést a Palota Holding Rt. felé a tárgyi lakás vagyonyilvántartásba történő visszavezetésére és gondoskodjon a Földhivatalban történő átvezetésről

Felelős : polgármester

Határidő: 30 nap

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

5. Előterjesztés a (91077/2) hrsz-ú kivett közterületből 1420 m² földterület forgalomképtelen törzsvagyonból átminősítése a forgalomképes vagyoni körbe (Ikt.sz: 105-236/2004. sz. anyag) Előadó: Király Csaba alpolgármester

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót az előterjesztőnek, Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: Nincs kiegészítése az előterjesztéssel kapcsolatban. Kéri a képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot támogassák.

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót a Tulajdonosi, Vagyonkezelési és Közbeszerzési Bizottság elnökének.

Molnár István: A bizottság megtárgyalta az előterjesztést és elfogadásra javasolta.

Dr. Pálinszki Antal: Kéri a kérdéseket az előterjesztéssel kapcsolatban.

Bori Ferenc: Az eladásra szánt közterület Rákosmező utcának van nevezve, az utca térkép szerint a Régi Fóti út és a Telek utca közé esik. Kérdése; ez az M3-as folytatása? Ha az, akkor olyan területet oszt ketté, amelyet egyben érdemes hasznosítani.

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót az előterjesztőnek, Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: A szelvényrajz azt mutatja, hogy nem az M3-as és a Régi Fóti út közötti terület, hanem az elképzelés szerinti meghosszabbítása, amely a temető mögött egészen az Asia Centerig megy. Amelyik területről szó van az a Nyírpalota út és az Asia Center közötti részre esik. A Pólus Center szeretné megvásárolni a fennmaradó kis szakaszt, hogy a már megvásárolt területhez csatolják.

Dr. Pálinszki Antal: Megállapítja, hogy nincs több kérdés, kéri az észrevételeket az előterjesztéssel kapcsolatban.

Mihályi Zoltán: Amennyiben az ingatlanfejlesztő cégnek 2000-ben a terület megért 4000 forint/m²-t, akkor most miért csak 3000 forint/m² árat akar ajánlani? Kiegészítő javaslata a következő: „.....A nevezett földterület 4000 Ft/m²+ áfa vételár alatt nem idegeníthető el.”

Vizér Klára: Csatlakozik Mihályi Zoltán képviselő úr véleményéhez, hiszen a közvélemény nem látja a tervezett adásvételi szerződést, illetve a megszületett adásvételi szerződést. 2000-ben már született egy adásvételi szerződés az ingatlanfejlesztő cég és az önkormányzat között és akkor 5,9 millió forint volt a bruttó vételi ár. Az Ingatlanfejlesztő Rt az adásvételi szerződésben vállalta, hogy az aláírás napján átutalja ezt az összeget, de a pénzt mégsem utalta át. Most négy évvel később újra előtérbe került a cég és van mersze olyan vételi ajánlatot benyújtani az önkormányzathoz, amelyben bruttó 5,3 millió forintot ajánlana fel a területért. Úgy tűnik, hogy a kerületben az ingatlanárak nem felfelé mennek és az inflációval emelkednek, hanem lefelé mennek, értéküket veszítve. Támogatja Mihály Zoltán képviselő úr módosító javaslatát.

Dr. Pálinszki Antal: Megállapítja, hogy nincs több hozzászólás, a vitát lezárja. Megadja a szót az előterjesztőnek Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: Véleménye szerint az elhangzottak nem tartoznak az előterjesztéshez. Ha majd a képviselő-testület úgy dönt, hogy kiveszi az ingatlant a forgalomképtelen vagyonszámból, akkor utána az értékének megfelelő szintű ajánlattal újra tárgyalja a testület az értékesítést. A TVKB elé is bekerül újra az anyag, és akkor a képviselők elmondhatják, hogy egyetértenek vagy sem a tervezett adásvételi szerződéssel.

Nem tud arról nyilatkozni, hogy a gazdasági társaság a 2000-ben kötött adásvételi szerződésben foglaltakat miért nem teljesítette. Az ingatlan a mai napig a XV. kerületi Önkormányzat tulajdona, ezért a módosító indítványt nem támogatja. Kéri a képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben foglaltakat támogassa.

Dr. Pálinszki Antal: Szavazást kér Mihályi Zoltán képviselő úr módosító javaslatáról.

377/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy a 91077/2. hrsz. alatt nyilvántartott, Rákosmező utca közterület megnevezésű 1420 m² területet 4000 Ft/m² vételár alatt ne lehessen értékesíteni.

(Szavazati arány: 6 igen szavazat, 12 ellenszavazat, 8 tartózkodás)

Dr. Pálinszki Antal: Szavazást kér az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

378/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a XV. kerületi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló, többször módosított 5/2000. (II.29.) ök. rendelet 14. § (3) bekezdése alapján a (91077/2) hrsz-ú, Rákosmező utca közterület megnevezésű 1420 m² területet a forgalomképtelen törzsvagyomból a forgalomképes vagyoni körbe átminősíti. Felkéri a polgármestert, intézkedjen a vagyonkataszterben történő átvezetésről.

Felelős : polgármester

Határidő: 30 nap

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

6. Előterjesztés a 2004. évi közcsatorna építésekhez megítélt központi céltámogatások fel nem használt részeiről való lemondásról (Ikt.sz: 105-239/2004. sz. anyag)

Előadó: Gyurcsánszky János alpolgármester

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót az előterjesztőnek, Gyurcsánszky János alpolgármester úrnak.

Gyurcsánszky János: A döntés elkerülhetetlen. Kéri a képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben foglaltakat támogassák.

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót a szakbizottságok elnökeinek.

Varga Imre: Törvényi kötelezettségnek tesznek eleget. A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság egyhangúlag támogatta az előterjesztésben foglaltakat.

Bori Ferenc: Nyilván törvényi kötelezettségről van szó, de mégis annak a tényét vizsgálta a Kerületfejlesztési, Városrendezési, és Környezetvédelmi Bizottság, hogy 17 millió forint támogatásból több mint 10 millió forintot adnak vissza. Továbbá azt a kérdést firtatta a bizottság, hogy milyen alapon történt az árbecslés. Az árbecslés központilag előírt normatív számok alapján történik, más módon nem lehet az árat becsülni. A közbeszerzési eljárásan derült ki, hogy több támogatást kaptak, mint amennyi a munkálatokhoz kellett, de ettől még a törvényi kötelezettség fennáll.

Molnár István: A bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Dr. Pálinszki Antal: Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel vagy egyéb javaslat nincs, a vitát lezárja. Ismerteti a határozati javaslatot, szavazást kér róla.

379/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, lemond a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat részére, a *Bp. XV., Benkő István utcai* (teljes hosszában) közcsatorna építésére megítélt 2004. évi **17.702.000.- Ft** központi céltámogatás fel nem használt **12.489.000.- Ft-os** részéről

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. augusztus 31.

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

7. Előterjesztés a Bp. XV., Bácska u. 6. és Bácska u. 8-12. sz. alatti ingatlanhasznosítási pályázatra (Ikt.sz: 105-237/2004. sz. anyag)
Előadó: Király Csaba alpolgármester

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót az előterjesztőnek, Király Csaba alpolgármesternek.

Király Csaba: Az önkormányzat melletti üres telek beépítésére mindenféleképpen sort kell keríteni, mert a terület „arca” folyamatosan rendeződik. Szükséges, hogy biztosítva legyen az önkormányzat munkatársai és az ügyfelek parkolása, ezért kéri a képviselő-testületet, hogy az előterjesztés szerinti határozati javaslatokat támogassák.

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót a szakbizottságok elnökeinek.

Varga Imre: A Pénzügyi és Gazdasági Bizottság vita nélkül elfogadásra javasolja az előterjesztésben foglaltakat.

Máté Gyula: A Jogi, Ügyrendi, Közrendvédelmi és Integrációs Bizottság négy igen szavazat és egy tartózkodás mellett az előterjesztést megtárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Dr. Pálinszki Antal: Kéri a kérdéseket az előterjesztéssel kapcsolatban.

Bori Ferenc: Kérdése; be van-e tervezve a költségvetésbe az ingatlan eladási értéke vagy többletként jelentkezik?

Dr. Pálinszki Antal: Megadja a szót az előterjesztőnek, Király Csaba alpolgármester úrnak.

Király Csaba: Az építési tervezetben még nem számoltak az Építésügyi Osztály javaslatával, mert még nem tudták akkor, hogy melyik hasznosítási mód igénybevételét válasszák majd. Amennyiben önerőből építenék a parkolót, akkor azt önkormányzat saját erőből finanszírozná. Ez a lehetőség nem adott és a költségvetésben sem tudták pótlólag beütemezni, ezért az előterjesztés szerinti megoldást javasolták a képviselő-testületnek.

Dr. Pálinszki Antal: Kéri a hozzászólásokat az előterjesztéssel kapcsolatban.

Vizér Klára: Már a júniusi ülésen is felmerült problémaként, hogy korábban úgy döntöttek, hogy nem volt az előterjesztés csatolva a határozati javaslatához. Ezt a frakció is kifogásolta és a törvényességét is firtatták. Az ingatlan értékesítésével egyetért, de nem lát garanciát arra, ha megépül a parkolóház, akkor az önkormányzat, az ügyfelek vagy a képviselők milyen módon fognak parkolási lehetőséget kapni. Ez nem derül ki az előterjesztésből. A Tulajdonosi, Vagyonkezelési és Közbeszerzési Bizottság ülésén már korábban előkerült a téma és már megvan az a vállalkozó cég, amely megépítené a parkolóházat. Elhangzott az ülésen, hogy már épült hasonló parkolóház más területben és az ráfizetéses volt.

Bori Ferenc: Az önkormányzat nem dúskál fejlesztési forrásokban, sőt az előző előterjesztés szerint hitel felvételét tervezték ahhoz, hogy a bérlakásépítést egyáltalán meg tudják indítani. A kapott válasz szerint ez az összeg nem volt betervezve a költségvetésbe, a fejlesztésről és a bérlakásépítésről viszont nem kívánnak lemondani. Ezért kiegészítő határozati javaslatot nyújt be, mely szerint ennek az ingatlanoknak az eladásából befolyó pénzt fordítsák majd a bérlakásépítésnél felveendő piaci alapú hitel kiváltására.

Molnár István: A tisztánlátás érdekében korigálja a Képviselő asszony által elmondottakat. A levett előterjesztéssel együtt tárgyalták a TVKB ülésén ezt az anyagot. Valóban nem volt előterjesztés, de határozati javaslat volt, a bizottság akkor egyetértett, a tájékoztatót és az elképzelést több tag látta, ismeri, jónak tartja, ezért támogatták az ülésen. Nincs kivitelező, és a bizottsági ülésen sem hangzott el ilyen utalás.

Varga Imre: A költségvetésben konkrétan nem szerepel ez az összeg, azonban nem biztos, hogy e nélkül teljesülhet az ingatlanértékesítésből tervezett bevétel a költségvetésben. Továbbá a forrásmegosztás keretében még nem tudják, hogy mennyivel kell csökkenteni az iparüzési adó előirányzatát. Nincsenek még abban a helyzetben, hogy kötelezettséget vállaljanak az ingatlan értékesítéséből eredő összeg elköltésére. Nem tudják még, milyen prioritásokat határoznak meg a jövő évi költségvetésben.

Vizér Klára: Nem mondta, hogy van már kivitelező, ellenben két dolgot aggályosnak tart. A TVKB határozatot hozott júniusban úgy, hogy a határozata mögött nem volt előterjesztés. Ez volt az egyik állítása, a másik pedig az, hogy két bizottsági ülésen is szó volt egy bizonyos cégről, mely parkolóházakat épít, és elhangzott az is, hogy a cég a meghívásának 1-2 szocialista képviselő eleget tett, megnézte a terveket. Ezen a tájékoztató jellegű tárgyaláson ők nem voltak ott.

Azt is kifogásolták, hogy miért tárgyalnak olyan dologról, amiről nem tud a bizottság összes tagja, vagy anyagot nem látott. Ez egy informális beszélgetés volt, előterjesztés nélkül, és valóban így történt a bizottsági ülésen. Bizonyos információk nem voltak nyilvánosak, illetve nem volt világos, másfelől pedig egy határozat született, előterjesztés nélkül.

Gyurcsánszky János: Támogatja a határozati javaslatot, mert rendezni a telekingatlanok sorsát, mivel az önkormányzat hivatalának épülete egy együttes telken van. A telekmeosztás szükségszerű, a 6-os szám alatti lakóházak helyén épülne meg a parkolóház, vagy vegyes funkciójú ház. A másik telken a lakóházingatlan épülne meg, a hivatali rész külön helyrajzi számon szerepelne. Vegyes tulajdont nem lehet létrehozni. Cél a városközpont további építése, megmozdult a magántőke is, haladni kell ebbe az irányba. Megindult a környező utcákban a telkek felvásárlása, épülnek a szép, komfortos házak. Ez a legfontosabb dolog, illetve a parkolóház megépülése is. A pályázatnak tartalmazni kell majd a parkolóhelyek számát, mely biztosítja a hivatali dolgozók és az ügyfelek részére a szükséges helyet. A polgármesteri hivatalhoz számtalan ajánlat érkezik a különböző cégektől. Tett ilyen ajánlatot a „Sky” Parkoló cég is, a polgármester úr szervezett egy szakértői tanácskozást, melyre minden képviselőt meghívtak. Azt is elmondták, hogy semmit ne vegyenek ígervénynek, mert pályáztatás lesz. Aki akart, eljött erre a tanácskozásra és tudhatott mindenről. A kiírásban minden lényeges elemet meg fognak határozni.

Bori Ferenc: A tanácskozáson megjelent „Sky” nevű cég olyan ajánlatot tett, hogy banki hiteltől megépítik a Bácska u. 6. sz. alatt a parkolóházat, de a hitel felvevője az önkormányzat lenne. Az érvényben lévő jogszabályok értelmében erre nem volt mód igent, és nemet mondani sem. Jelen volt, amikor a polgármester úr azt válaszolta, hogy ez így nem megy. Ilyen szándék kialakulása esetén pályáztatni fognak. Nincs kiválasztott kivitelező, egy jelenleg nem létező technikai megoldásra, nem is lehet még.

Vizér Klára: Az 1. sz. határozati javaslatához módosító javaslatot nyújt be, a mondat így folytatódik: „ingatlanhasznosítási pályázat útján értékesíti az önkormányzat ezt a bizonyos ingatlant, az ingatlanforgalmi értékbecslésben megállapított induló áron. Kéri, hogy ezt tegyék bele az első határozati javaslatba is, az egyértelműség érdekében.

dr. Pálinszki Antal: A vitát lezárja, az előterjesztőnek ad szót.

Király Csaba: Nem támogatja a módosító indítványt, mert most nem az elidegenítésről van szó, hanem pályázat kiírásáról az előterjesztésben megfogalmazott feltételek alapján, arra, hogy több paraméternek megfelelően melyik befektető tud az önkormányzat számára kedvezőbb ajánlatot tenni. Az ajánlatok a testület elé fognak kerülni, és majd akkor döntenek az ügyben, az értékbecsléssel együtt. A második határozati javaslat azért szól úgy, mert arra nem írnak ki semmiféle pályázatot, hanem azt mondják, hogy lakásépítésre az ingatlan forgalmi értékbecslésnek megfelelő értéken kívánják elidegeníteni. Ez is vissza fog kerülni a testület elé, mert ennek a teleknek az értéke is a képviselő-testület hatáskörébe tartozó. Mindenről a maga idejében kell döntenie, ezért az eredeti határozati javaslat megszavazását kéri.

dr. Pálinszki Antal: Ügyrendben szót ad Bori Ferencnek.

Bori Ferenc: Elfogadja az előterjesztő válaszát, kiegészítő határozati javaslatát visszavonja.

dr. Pálinszki Antal: Vizér Klára módosító javaslatát bocsátja szavazásra, az előterjesztő nem támogatja a módosítást.

380/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy az Iktsz.: 105-240/2004. sz. előterjesztés 1. sz. határozati javaslatát a következőkkel egészítse ki:

„... ingatlanforgalmi értékbecslésben megállapított induló áron.”

(Szavazati arány: 6 igen szavazat, 11 ellenszavazat, 9 tartózkodás)

dr. Pálinszki Antal: Az eredeti határozati javaslatotokat egyben bocsátja szavazásra.

381/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XV., Bácska u. 8-12. szám alatti, 87677/2 hrsz-ú és a Budapest, XV., Bácska u. 6. szám alatti, 87684 hrsz-ú ingatlanokat, telekosztást és a lakások kiürítését követően együttes hasznosításra vegyes funkciójú (piaci alapú lakás és nem lakás célú üzletek, parkolóház) épületek megépítésére ingatlanhasznosítási pályázat útján értékesíti.

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

382/2004. (VIII. 26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XV., Bácska u. 8-12. szám alatti, 87677/2 hrsz-ú és a Budapest, XV., Bácska u. 6.szám alatti 87684 hrsz-ú ingatlant egységesen, ingatlanforgalmi értékbecslésben megállapított induló áron meghirdeti.

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás)

8. Előterjesztés a Bp. XV., Késmárk u-i ingatlanok bérbe adásáról, illetve értékesítéséről (Ikt.sz: 105-237/2004. sz. anyag)

Előadó: Király Csaba alpolgármester

dr. Pálinszki Antal: Az előterjesztő Király Csaba alpolgármester szóbeli kiegészítését kéri.

Király Csaba: Kéri, hogy az eredeti, bekötött könyvben lévő előterjesztés határozati javaslata helyett a kiosztott, összetűzött bizottsági határozatok között a 105-237/2004. sz. határozati javaslatokat fogadják el.

dr. Pálinszki Antal: Az előterjesztést megtárgyaló bizottsági elnököknek ad szót.

Máté Gyula: A JÜKIB megtárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Molnár István: A TVKB elfogadásra javasolja az előterjesztést.

dr. Pálinszki Antal: A kérdések következnek.

Bori Ferenc: Az előterjesztésből látszik, hogy két éve folyamatban lévő ügyről van szó, vételi szándékát két éve jelezte a cég. Nem lehet ennek a cégnek lakottan eladni az ingatlanon lévő lakásokat? A cég megállapodást kötött a lakókkal a lelépési összeg kifizetésére, és ez a megállapodás még érvényben van.

Kökény Rita: Az ő értelmezésében az AGRITEK Kft. elvárja az önkormányzattól a lakókkal kötött szerződés c/ pontja alapján, hogy a terület megvásárlása esetén a lelépési díjat, összesen 30 millió forintot a vételárból levonja, tehát ezt az összeget az önkormányzattól visszakapja. Továbbá, ha ez nem teljesül, akkor a bérlőkkel kötött szerződés is semmis, feltételezhetően. Az önkormányzat ráadásul a bérlőkkel közös megállapodás alapján szeretné felbontani a szerződést, ami azt jelenti, hogy a lakás forgalmi értékének 50 %-át meg kellene téríteni a lakóknak, de nem a lakóknak térítjük meg, hanem az Agriteknek. Tehát, ha jól értelmezi az Agritek 0 forintért fogja kitenni a lakókat, sőt még az önkormányzattól megkapja a bérlőknek az önkormányzattól járó összeget is. Megkérdezi, hogy miért ajándékoznak az Agritek Kft-nek ennyi pénzt, holott ő akar területet venni? A 3. határozati javaslatban a következő szerepel: „a bérleti jogviszony kezdő időpontja, az x hrszú ingatlanból történő lakásbérlők elköltözése”. Szemben ezzel a bérlők és az Agritek között létrejött szerződésben az szerepel, hogy az ingatlan tulajdonjogának megszerzése esetére vállal az Agritek kötelezettséget arra, hogy az ingatlanon található lakások bérlőinek a 2. pontban részletesen körülírt bérleményeire vonatkozóan fennálló bérleti jogát megváltja. Tehát csak akkor, amikor majd az 5+5 éves bérleti szerződésen belül valamikor kitalálja, hogy mikor szerzi meg a tulajdonjogot. Tehát a határozati javaslat ellentmond az Agritek és a bérlők közötti szerződésnek. Az egyszeri opciós vételi jog, ami biztosítva lesz az Agritekkel kötött bérleti szerződésben aggályos, mert sem az opciós jog feltételei, sem az időtartam, sem az inflációkövetés nem szerepel. Mi történik, ha az első, illetve a tizedik évben vásárolja meg. 10 év múlva az Agritek Kft. nagyon olcsón megvásárolhatja az ingatlant e feltételek hiányában.

Vizér Klára: Megkérdezi, hogy jelenleg bérl-e valaki ezt a szóban forgó területet. Mennyi pénzbe került eddig az Agriteknek a két darab módosított rendezési terv megrendelése – ismeretes valamilyen nagyságrend – és nem érti a rajzot. Nem világos, mely területek vannak az Agritek tulajdonában. Arra hivatkoznak, hogy van már a környéken tulajdonuk. Hol helyezkednek el ezek a területek?

dr. Pálinszki Antal: Nincs több kérdés, az előterjesztő válaszát kéri.

Király Csaba: Az első kérdésre válaszolja, a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló helyi rendelet szabályozása úgy szól, hogy lakottan az önkormányzat csak bizonyos feltételek mellett értékesíti a lakást, első feltétele ennek az, hogy az illetőnek lakbér tartozása van, amit nem rendez, ezért az önkormányzatnak lehetősége van a lakás eladására harmadik személy részére.

Emiatt az egyetlen ügy miatt nem akartak „lex Agriteket” csinálni, azaz módosítani a lakáselidegenítési rendeletet. A megállapodás teljesen egyértelmű, az Agritek nem kap 30 millió forintot. Az Agritek megállapodott a 3 bérlővel, hogy ilyen összegű ingatlanokat vásárol a számukra, amennyiben a lakásból kiköltöznek. A fizetésre akkor kerül sor, amikor a bérlő megjelöli, hogy mit, hol vegyenek meg a részére. Mindegyik félnek érdeke a mielőbbi teljesülés. Ez kerülhet a megállapodásban körvonalazott összegbe a 3 bérlőnek összesen. Az önkormányzat azt mondja, hogy ha a 3 bérlő felajánlja az önkormányzat részére a bérleményét, és ezért idézi az előterjesztésben szereplő rendeleti megfogalmazást, a 26/203. 40. § 1./b és a 41. § (6) bek. szerint a lakás felbecsült értékének az 50 %-át kapják meg. Ezt az összeget fogja megkapni az Agritek. Ez az összeg nem fogja kitenni – komfort nélküli, rossz állapotban lévő lakásokról van szó – azt az összeget, amit a bérlők megkapnának, ha kivonulnának a lakásokból. Nyilván azért nem mennek el, mert az ilyen értelemben kapott pénzért saját maguknak gazdálkodásra, állattartásra, életvitelüknek megfelelő körülmények közötti teljes ingatlant nem tudnak kapni. Ezért választotta az Agritek ezt a megoldást. Az Agritek most nem bérel, csak fog, addig, amíg a Ptk. szerint opciós 6 hónapos lehetőség fennállása alatt bejelenti a felbecsült értékű ingatlan vételi szándékát. Az opciós lehetőség 6 hónapon belüli elmulasztása esetén, még az opció is elcsúszik a részükre. A környezetben, a Késmárk utca túloldalán van tudomása szerint az Agriteknek saját tulajdonú ingatlana, de ehhez annak semmi köze nincs. A szóban forgó telek, amin a lakások középen vannak, - a rajzon jól látható, - a nagy telket teljesen hasznosíthatatlanná teszik. Ezért a saját kockázatára teszi meg a bérlők kihelyezését az Agritek, és így majd végre tudja hajtani az elképzelt befektetést, az önkormányzat által jóváhagyott rendezési terv szerint. Bérleti díjat fizetni az Agritek a 3 bérlő – általa megvásárolt ingatlanokra történő – elköltözése után fog, és amíg az opciónak megfelelően be nem nyújtja a vételi ajánlatot, és a képviselő-testület az ingatlanbecslési érték alapján az eladásról dönt a részére. A telek nincs körbekerítve, csak a ház körül, ezért azt nem tudják bérbe adni az Agritek részére, csak a lakók által bekerített részt. A bérleti díj csak erre vonatkozik, nem a több mint 5 ezer négyzetméterre. A többi rész most közterületként funkcionál. További válaszadásra Millián György osztályvezetőt kéri fel.

Millián György: A bizottság elé a kérelmező benyújtja a tervezési kérelmét, a bizottság dönt, hogy saját költségére és kockázatára elkészítheti a szabályozási tervet, ha ezt a támogató határozatot megkapja a kérelmező, általában nem mondják meg a hivatalnak a bekerülési összeget.

dr. Pálinszki Antal: Balázs Zoltán főépítésznek ad szót további kiegészítésre.

Balázs Zoltán: Ezen a területen 1998-ban indult el a szabályozási terv, melyet a Késmárk Ipari Park indított, és a szabályozás, valamint az előírások miatt megfulladt. Később újra kezdték, még 3 cég belépett a finanszírozásba, a Lagermax, a Siemens, és az Agritek. Négyen finanszíroztak tovább, a szabályozási tervet tavaly elfogadta képviselő-testület. Az Agritek vállalta, hogy saját költségére és felelősségére finanszírozza a szabályozási tervet, és ezt a vételi árból nem kívánja levonni. Ez 600 ezer Ft + áfa összegébe került.

dr. Pálinszki Antal: Ügyrendben szót ad Vizér Klárának.

Vizér Klára: Az előterjesztőtől kéri, hogy a konkrét kérdésekre konkrétan válaszoljon. Eléggé szövevényes ügyről van szó, magyarázatot kér, hogy a 72. oldalon lévő 91128/2-es terület miért nincs benne a vastag vonalas bekeretezésben. Arra is kéri, módosítsa azt a válaszát, miszerint arra a területre nem fog bérleti díjat szedni. A határozati javaslatból látható, hogy mindhárom helyrajzi szám szerepel a bérleti összeg megállapításában. Nem mondjon olyat, ami nem felel meg a valóságnak.

dr. Pálinszki Antal: Ez nem ügyrendi hozzászólás volt.

Kökény Rita: Számára még mindig nem világos ez a nagyon szövevényes ügy, különféle szerződések keringenek, amikben különböző feltételek vannak. Nem látja, hogy az Agritek egyáltalán írt valamilyen szándéknyilatkozatot az önkormányzat felé, amiben vállalja a bérlők kiköltöztetését, illetve bérleti joguk megváltását. A 3 lakásbérlővel aláírt szerződést lát, ami olyan kitételeket tartalmaz, mely ellentmond Király Csaba alpolgármester úr válaszában. Ilyen a 7/c pont, ebben pontosan benne van, hogy a megváltási árat figyelembe veszi az önkormányzat a vételár megállapításakor. Miért nem mondanak fel maguk a bérlők, ha úgyis kapnak lakást? Nagyon gyanús az egész ügy azért is, mert először benzinkútról hallottak, most nem mondja meg az Agritek, hogy mit fog ott fejleszteni, beruházni. Könnyen előfordulhat, hogy nagylelkűen odaadják a területet, aztán másnap tízszer annyiért értékesítik. Nagyon jó helyen lévő ipari terület, nem gondolja, hogy a XV. kerületi önkormányzatnak 600 ezer Ft + áfáért úgy kellene ugrálni, ahogy az Agritek Kft. fütyül. Méltánytalannak találja, hogy a 3 bérlőnek a lelépési díját nekik kifizetik, ha egyszer vállalták a bérlők elhelyezését.

Vizér Klára: Számára is egyre szövevényesebb és zavarosabb az ügy. Itt egy 5200-5300 négyzetméteres összterületről van szó, ami kb. 1500 négyszögöl.

Ezt az 1500 négyszögölet tervezik bérbe adni havi félmillió forintért az Agritek Ingatlanfejlesztő cégnek. Az eredeti határozati javaslatba zárójelben oda is van biggyesztve, hogy a bérleti díjak fenti mértéke, magyarul az 1500 négyszögölért félmillió forint havonta, a Palota Holding Rt., mint vagyonkezelő által megadott tarifa szerint lett megállapítva. Gyanítja, az előterjesztő azért tartotta ezt fontosnak zárójelben megjegyezni, mert feltételezte, hogy 1-2 ember meglepődik, amikor ezen a területen 1500 négyszögölt 500 ezer forintért adnak kölcsön. A bizottsági szakaszban az hangzott el, hogy azért akarnak nagyon szoros kapcsolatba lépni az Agritekkel, és egy opciós vételi lehetőséget biztosítani számukra, mert „eszméletlen” összegeket költöttek a rendezési tervre. Most hallották, hogy ez 600 ezer forint. Kéri megjegyezni, hogy e miatt a 600 ezer forint, vagy akár pár millió forint, előre „befekszenek egy közös ágyba”. Csodálkozik, hogy liberális képviselő társai nem emelték fel a szavukat eddig a szabad verseny érdekében. Nem érti, hogy ezen a dinamikusan fejlődő területen, miért nem azt szorgalmazzák, hogy vegye bérbe az Agritek ezt a részt 5 évre, és utána értékebecsléssel meghatározott induló áron árverezzék el a területet? Miért nem ebbe az irányba mozdulnak el? A piacnál nincs jobb dolog, a piac majd meghatározza ennek a területnek az árát. Hagyják egyfelől, hogy az Agritek babráljon az önkormányzati bérlőkkel, kvázi szívességet tesz, másfelől arra hivatkoznak, hogy 600 ezer forintot kifizettek a rendezési tervért. Most az is kiderült, az eddigiekkel ellentétesen, hogy csak az átellenes terület az Agriteké. Aggályait nagyon komolyan aláhúzza, és még egyszer kérdezi, miért kötelezik el magukat előre az Agritek mellett? Miért nem nyilvános pályázaton árvereztetik el a területet? Biztos benne, hogy a Késmárk utcai terület bérbeadásába nem kell semmiféle opciós dolgot belekeverni. Az emellett szóló érvek nem helytállóak, ennek értelmében módosító indítványt nyújt be, még az eredeti határozati javaslat alapján. Javasolja, hogy az opciós szerződésről és az eladásról most ne döntsenek, csak a bérletről.

Gyurcsánszky János: Az önkormányzat általában pályázat útján hasznosítja az ingatlanait, de ettől eltérő eset is van. Jelen esetben, egy ipari övezetben lévő 3 lakásos önkormányzati lakásbérlet megszüntetése és a terület övezeti besorolásának megfelelő hasznosítás a cél. Az épület lakás céljára nem megfelelő, a lakók kiköltöztetésére, az önkormányzat eddig nem talált megoldást. Javasolja, hogy a bérleti szerződésben kössék ki az épület lebontását is, a bérlők kiköltöztetését követően. Az Agritek Kft-vel a teljes terület bérbe adása így megoldható, a vételi opció kikötésével. A területen történő beruházási szándékukra így kapnak garanciát, és ezzel az önkormányzatot sem éri kár.

dr. Matlák Gábor: Nem tudja, miért gondolja képviselő társa, hogy egyetértenek az előterjesztéssel, se pro, se kontra nem nyilatkoztak. Gyurcsánszky alpolgármester úr előbbi hozzászólása világosság tett számára sok homályos pontot. Sok minden nem tetszik neki, nem is fogja megszavazni az előterjesztést. Felhívja a figyelmet arra, hogy az SZDSZ ebben az önkormányzatban nem koalíciós párt, nem polgármestert adó párt. Kéri azokon a személyeken számon kérni az előterjesztéseket, akik valamilyen szinten politikai, vagy szakmai felelősséget vállalnak az előterjesztésekért.

Hajdu László: A 3 bérlő kihelyezése valóban évek óta gond az önkormányzatnak, mivel mezőgazdasággal és állattenyésztéssel foglalkoznak a területen, - ami ma már nem illik bele az iparosodott környezetbe – és csereként csak ilyen típusú ingatlant fogadnak el, azonban ilyen a kerületben már nincs. Fontos érdeke az önkormányzatnak, hogy erről a területről elkerüljenek, és ezzel a megoldással kb. 80-85 millió forint bevételhez jut az önkormányzat, és az ipari vállalkozási övezet működéséhez megfelelő színvonalat biztosítani kell. Kéri a képviselőket, támogassák az előterjesztés szerinti határozati javaslatot.

dr. Pálinszki Antal: A vitát lezárja, az előterjesztőnek ad szót.

Király Csaba: Az ülésen elhangzott módosító határozati javaslatokat nem támogatja, és az ülés előtt kiosztott módosított a/ b/ c/ d/ jelű határozati javaslatok egyben történő elfogadását kéri, mert azok szorosan összefüggnek.

dr. Pálinszki Antal: Ügyrendben szót ad a két jelentkező képviselőnek.

Vizér Klára: Módosító javaslatát az eredeti határozati javaslat alapján írta meg, az ott 4. sz. javaslatként feltüntetett szöveg úgy értendő, hogy a most megkapott 1. sz. határozati javaslat c/ pontjára vonatkozik.

Gyurcsánszky János: Visszavonja határozati javaslatát.

dr. Pálinszki Antal: Ismerteti, majd szavazásra bocsátja Vizér Klárának az 1./c javaslatra vonatkozó módosító határozati javaslatát, melyet az előterjesztő nem támogat.

383/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy az Ikt.sz.: 105-237/2004. sz előterjesztés c.) pontban lévő határozati javaslatát törölje, arról ne döntsön.
(Szavazati arány: 5 igen szavazat, 11 ellenszavazat, 9 tartózkodás)

dr. Pálinszki Antal: Vizér Klára következő módosító határozati javaslatát ismerteti és bocsátja szavazásra.

384/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy a fejlesztésre szánt terület felszabadítása céljából a tulajdonos megkeresésével egyidejűleg az ingatlanban lakó 3 bérlő elhelyezéséről az AGRITEK Rt saját költségű, az Agritek Rt és a bérlők között létrejött megállapodás alapján gondoskodjon. A bérlők a bérleti szerződésüket elhelyezésük megoldásakor az önkormányzat felé felmondják. Sem az AGRITEK Rt., sem a bérlők ezt követően az önkormányzat felé semmiféle követeléssel nem élhetnek. A fentieket az AGRITEK Rt és az önkormányzat közötti, vételi opciós jogot tartalmazó szerződésbe bele kell foglalni.
(Szavazati arány: 6 igen szavazat, 11 ellenszavazat, 9 tartózkodás)

dr. Pálinszki Antal: Vizér Klára következő módosító határozati javaslatát ismerteti és bocsátja szavazásra.

385/2004. (VIII.26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzat Képviselő-testülete *nem fogadta el* azt a javaslatot, hogy az AGRITEK RT. és az önkormányzat közötti adásvételi szerződés nem tartalmazhat olyan kitételt, mely szerint az önkormányzati bérlők bérleti jogának megváltási összegét, 30 millió forintot az önkormányzat a vételárba beszámítja.
(Szavazati arány: 8 igen szavazat, 10 ellenszavazat, 8 tartózkodás)

dr. Pálinszki Antal: Az eredeti határozati javaslatokról kér szavazást.

386/2004. (VIII. 26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Késmárk utcai 91128/1 hrsz-ú ingatlanon Fábián Péterné (44 m²), Szőcs Gyuláné (64 m²), Vörös Gábor (22 m²) bérlők által lakott lakásokat, a kiürítést követő nappal átminősíti helyiséggé, törli a lakásállományból. Felkéri a polgármestert, intézkedjen, hogy a változás a vagyonkataszteri nyilvántartáson átvezetésre kerüljön.

Felelős : polgármester

Határidő: a kiürítést követő 15 napon belül

(Szavazati arány: 26 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

387/2004. (VIII. 26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Késmárk utcai 91128/1 hrsz-ú ingatlanon kiürítés után a helyiséggé minősített építményeket az AGRITEK Rt. részére bérbe adja az Iktasz: 105-237/2004. sz. előterjesztéshez mellékelt rajz szerinti körülkerített beépítetlen területtel együtt 5 évre. A bérleti jogviszony kezdő időpontja a 91128/1 hrsz-ú ingatlanból történő lakásbérlők elköltözése, a lakások kiürítése.

A lakások kiürítésének végső időpontját 2004. szeptember 30-ában állapítja meg. A fizetendő bérleti díj összegét a következők szerint állapítja meg: 91128/1 hrsz-ú ingatlanon található helyiségek összesen 130 m² x 700 Ft = 91.000 Ft/hó + 25 % ÁFA 22.750 Ft, valamint a mellékelt rajz szerint körülkerített területet a 91128/2 hrsz-ú ingatlanból 3950 m² x 63 Ft = 248.850 Ft/hó + 25 % ÁFA 62.213 Ft és a 91129 hrsz-ú ingatlanból 1276 m² x 63 Ft = 80.388 Ft/hó + 25 % ÁFA 20.097 Ft-ért, összesen 525.298 Ft/hó. (A bérleti díjak fenti mértéke a Palota Holding Rt, mint vagyonkezelő által megadott tarifa szerint lett megállapítva.)

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

(Szavazati arány: 24 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás)

388/2004. (VIII. 26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bp. XV., Késmárk u. 91128/1, 91128/2 és a 91129 hrsz-ú ingatlanokból kialakított 5356 m² területre és a rajta álló felépítményekre a Ptk. 1959. évi IV. törvény 375 § (1) bekezdése szerint az AGRITEK Ingatlanhasználó Rt-nek opciós vételt enged, a terület kitűzése, megosztása és az értékesítés időpontjában elkészült forgalmi értékbecslés alapján. A Képviselő-testület az AGRITEK Rt-nek az egyszeri opciós vételi jogot akkor biztosítja a Ptk. 1959. IV. törvény 375 § (1) bekezdése alapján, ha a bérleti szerződés a bérlő szerződésszegése miatt nem szűnik meg.

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. szeptember 30.

(Szavazati arány: 19 igen szavazat, 1 ellenszavazat, 5 tartózkodás)

389/2004. (VIII. 26.) sz. h a t á r o z a t

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a terület kitűzését követően a végleges döntés meghozatala céljából, az így kialakított ingatlan értékesítését a hatáskörrel rendelkező tulajdonosi jogok gyakorlóitól elterjedt a polgármester.

Felelős : polgármester

Határidő: 2004. november 30.

(Szavazati arány: 24 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás)

dr. Pálinszki Antal: Bejelenti, hogy a képviselő-testület zárt ülésen folytatja a munkát.

- S z ü n e t -

A képviselő-testület a 390-393/2004. (VIII.26. számú határozatokat zárt ülésen hozta.

Polgármesteri tájékoztató

Hajdu László: Tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a központi tanévnyitó augusztus 27.-én 17 órakor lesz a Kontyfa utcai Iskolában. A Kínai Iskola tanévnyitója szeptember 2-án lesz, továbbá a Pestszentlőrinci Önkormányzat által évek óta hagyományosan megrendezett főzőverseny szeptember 4.-én szombaton lesz. Fót várossá nyilvánításának alkalmából meghívást kaptak, szeptember 12.-én egész napos ünnepség lesz. A Palota Fesztivál a XV. kerületi Karácsony Benő Parkban augusztus 28.-án szombaton lesz, reggeltől estig tartó programokkal. A következő képviselő-testületi ülés szeptember 29.-én lesz. Megköszöni a részvételt, a képviselő-testület ülését bezárja.

K.m.f.

Dr. Nagy Antal
jegyző

Hajdu László
polgármester